

The background of the cover is a whimsical illustration of a forest. A knight in full plate armor, including a helmet with a visor, is riding a small white goat. The goat has a blue saddle cloth with yellow stars and a decorative collar. The knight holds a banner on a wooden pole; the banner is white with a blue border and a central illustration of a castle. To the left, a red squirrel is climbing a tree trunk. In the upper right, an owl is perched on a branch. The trees have thick, textured trunks and stylized green foliage.

Andreas Völlinger  
Franziska Kalch

# Ritter Winzig

# Рыцарь Кроха

Deutsch  
Russisch

Edition  
bi libri

Mit  
mehrsprachiger  
Hör-CD



## Ritter Winzig

ist in folgenden Sprachversionen erhältlich:

Deutsch-Arabisch  
Deutsch-Englisch  
Deutsch-Französisch  
Deutsch-Italienisch  
Deutsch-Russisch  
Deutsch-Spanisch  
Deutsch-Türkisch

Andreas Völlinger

Franziska Kalch

# Ritter Winzig Рыцарь Кроха



© 2016 Edition bi:libri, München  
Text: Andreas Völlinger  
Illustration: Franziska Kalch  
Layout: Franziska Kalch, Heljä Albersdörfer  
Übersetzung ins Russische: Evgeni Vishnevski

2. Auflage 2020  
Printed in the E.U. by Livonia Print, Riga.

Alle Rechte vorbehalten.

[www.edition-bilibri.de](http://www.edition-bilibri.de)







Der Graf und die Gräfin von Finkenfusel hatten sieben Söhne. Sechs von ihnen waren groß und kräftig. Der siebte Sohn aber war anders ... Sein Name war Ferdinand. Und Ferdinand war klein. Ziemlich klein. Wirklich sehr, sehr, sehr klein.

Семь сыновей было у графа и графини фон Шлёпанцен. Шестеро из них были большими и сильными. Но седьмой был совсем иным... Его звали Фердинанд. И Фердинанд был маленьким. Весьма маленьким. Просто очень, очень, очень маленьким.